



Cuffia call center Voice Pro Wireless

Guida all'installazione e
istruzioni d'uso

TLL411007



INTO YOUR FUTURE

1. INFORMAZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA:

1.1 AVVERTENZE

AVERTISMENT AUDIO!

L'ESPOSIZIONE A LUNGO TERMINE A SUONI AD ALTI VOLUMI, PUÒ CAUSARE LA PERDITA PERMANENTE DELL'UDITO! UTILIZZARE UN VOLUME SONORE IL PIÙ BASSO POSSIBILE.

Evitare l'uso prolungato delle cuffie a livelli eccessivi di pressione acustica. Può ridurre il rischio di deterioramento dell'udito seguendo queste raccomandazioni di sicurezza:

Prima di utilizzare questo prodotto, seguire questi passi:

- Prima di utilizzare il prodotto, ruotare il controllo del volume al più basso livello

- Mettere la cuffia, se del caso

- Regolare lentamente il controllo del volume ad un livello confortevole.

Durante l'utilizzo di questo prodotto

- Mantenere il volume al più piccolo livello possibile

- Se necessario un volume cresciuto, regolare lentamente il controllo del volume

- Se si sente sconcerto oppure ronzio nelle orecchie, interrompere immediatamente l'utilizzo del prodotto.

Ad un utilizzo continuo ad un alto volume, le Sue orecchie si abitueranno con il livello sonoro, cosa che può portare al deterioramento permanente dell'udito senza sentire alcun sconcerto.

1.2 ATTENZIONE

- Se si ha un stimolatore cardiaco o altri dispositivi medici elettrici, consultare il Suo medico prima di utilizzare questo prodotto.

- Questo pacco contiene pezzi piccoli che possono essere pericolosi per i bambini. Non lasciare mai il prodotto alla portata di mano dei bambini. Gli imballi o le tante piccole componenti che gli stessi contengono possono provocare soffocamento se ingerite.

- Non provare mai di smontare da solo il prodotto o di introdurre oggetti di qualsiasi tipo nel prodotto, in quanto ciò può provocare cortocircuiti che potrebbero portare ad un incendio o a scosse elettriche.

- Nessuna delle componenti non può essere sostituita o riparata da utilizzatori. Solamente i concessionari autorizzati o i centri di assistenza possono aprire il prodotto. Se qualsiasi pezzo del prodotto necessita sostituzione per qualsiasi motivo, inclusa l'usura o la rottura, contattare il fornitore.

- Evitare l'esposizione del prodotto alla pioggia o altri liquidi.

- Mantenere tutti i prodotti, i fili e i cavi lontano da equipaggiamenti che sono attivi.

- Rispettare tutti i segni e le istruzioni che impongono di fermare un dispositivo elettrico o di un prodotto radio RF nelle aree designate, quali gli ospedali o le aeronavi.
- Se il prodotto si surriscalda, è caduto sul pavimento o è stato deteriorato o è caduto in un liquido, interrompere l'utilizzo.
- Consegnare il prodotto per la raccolta differenziata in conformità alle norme e alle regolamentazioni locali
(Accedere a <http://www.tellur.com/weee>).

Non dimenticare: guidare sempre in sicurezza, evitare la distrazione dell'attenzione e osservare la normativa locale!

L'utilizzo di un diffusore di riproduzione audio, mentre alla guida di un autoveicolo può essere disciplinato dalle leggi locali. L'utilizzo di una cuffia mentre alla guida di un autoveicolo, moto, imbarcazione o bicicletta può essere pericoloso ed è illegale in alcune giurisdizioni, al pari modo in cui utilizzare queste cuffie con entrambi gli orecchi coperti mentre alla guida non è permesso in alcune giurisdizioni. Consultare le regolamentazioni delle autorità locali.

1.3 BATTERIA

- Per la Sua protezione e il Suo comfort, ABN Systems International S.A. ha implementato delle misure di protezione in questo prodotto concepite per mantenere i livelli di volume sicuri e per assicurarsi che il prodotto funziona in conformità alle norme governative di sicurezza.
- Nel caso dell'interruzione della fonte di alimentazione, la batteria di scorta può tenere il dispositivo in funzione per 20-30 minuti.

1.4 RICARICA

PROTEZIONE DEL CARICABATTERIE: Per favore, rispettare le seguenti istruzioni se il prodotto viene fornito insieme ad un caricabatterie.

- Non provare di caricare/alimentare il prodotto utilizzando un altro tipo di caricabatterie rispetto a quello fornito. L'utilizzo di qualsiasi altro tipo di caricabatterie, può deteriorare o distruggere il prodotto; ciò può diventare pericoloso. Inoltre, l'utilizzo di altri tipi di caricabatterie può annullare qualsiasi approvazione o garanzia. Per verificare la disponibilità dei miglioramenti approvati, si prega di consultare questo aspetto insieme al Suo fornitore.
- Caricare/alimentare il prodotto in conformità alle istruzioni fornite insieme al prodotto.

Importante: Si prega di consultare il manuale d'uso per una descrizione delle luci dell'indicatore di stato di ricarica. Alcuni prodotti non possono essere utilizzati durante la ricarica.

Avvertenza!

- Non utilizzare un caricabatterie da parete con un'uscita superiore a 5V e 2A.
- Quando sconnette il cavo di alimentazione o qualsiasi accessorio, si deve

prendere e tirare la spina, non il cavo. Non utilizzare mai un caricabatterie deteriorato.

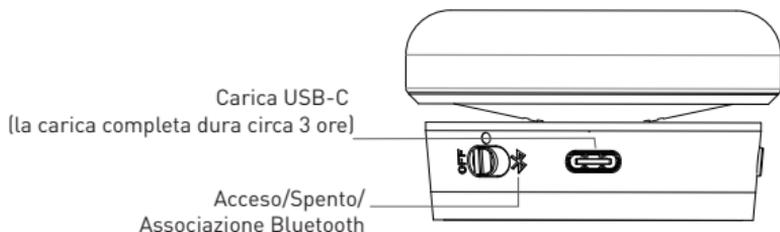
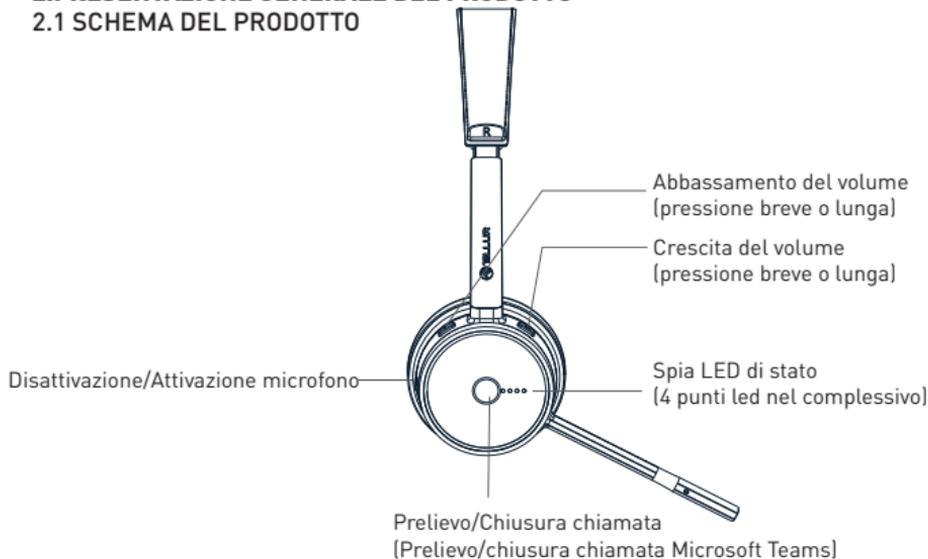
- Non provare di disassemblare il caricabatterie, perché si può esporre a scosse elettriche pericolose.

1.5 MANUTENZIONE

- Sconnettere il prodotto o il caricabatterie prima di pulirlo.
- Pulire il prodotto passando un panno asciutto o leggermente bagnato. Il cavo e il caricabatterie possono essere spolverati senza acqua.

2.PRESENTAZIONE GENERALE DEL PRODOTTO

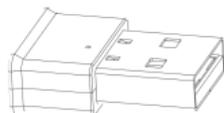
2.1 SCHEMA DEL PRODOTTO



2.2 FUNZIONI PRINCIPALI

- Suono chiaro grazie al microfono equipaggiato con tecnologia di annullamento del rumore di sottofondo.
- Concepito per uso professionale - call-center e conferenze online.
- Tecnologia multipunto - La cuffia può essere connessa a due dispositivi allo stesso tempo e può ricevere chiamate da qualsiasi di essi.
- Copertura wireless aumentata, da fino ai 30 metri.
- La pelle sintetica e il basso peso offrono un comfort aumentato.
- Pulsanti di controllo facilmente utilizzabili per la risposta (chiamata) / rifiuto(chiamata), volume(+, -), disattivazione microfono (mute).
- Alta autonomia della batteria, 24 ore di conversazione e fino ai 20 giorni nello standby.
- Multiple connessioni, dirette tramite il Bluetooth, con dongle Bluetooth, tramite cavo utilizzando il cavo USB A a Type-C incluso (modo audio tramite USB).
- Indicatore LED multifunzionale che offre informazioni essenziali ad un semplice sguardo.

2.3 DENTRO LA SCATOLA



Tellur Bluetooth Dongle



Cuffia Voice pro



Manuale



Cavo di ricarica USB-A a USB-C

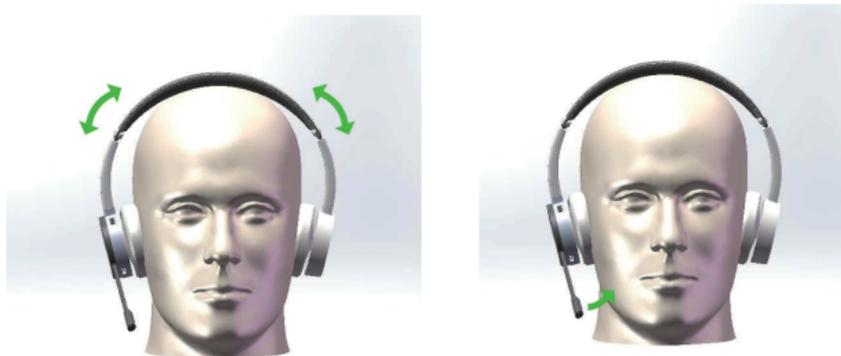


Borsa di trasporto



Regolare la cuffia:

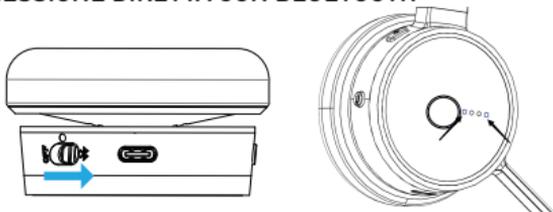
Il nastro per la testa e il microfono possono essere regolati per adattarsi confortevolmente e per un ottimo utilizzo.



2.5. NOTE - Per le specifiche tecniche complete, fare riferimento per favore al capitolo 5.

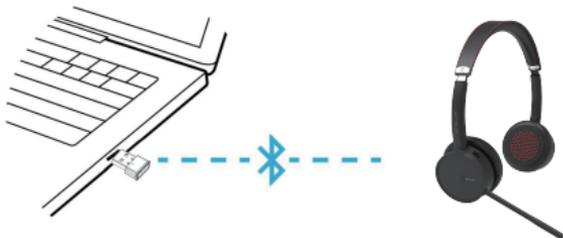
3.CONNESSIONE DELLA CUFFIA

3.1 CONNESSIONE DIRETTA CON BLUETOOTH



- Scorrere il commutatore acceso/spento nella posizione Bluetooth e mantenerlo fino a quando le spie luminose 1 e 4 lampeggiano con intermittenza blu alternativo.
- Accedere al menù Bluetooth dello smartphone e selezionare Voice Pro dall'elenco di dispositivi disponibili.

3.2. UTILIZZO DEL DONGLE BLUETOOTH INCLUSO



- Connettere il dongle Bluetooth incluso in una porta USB del PC/portatile. I dispositivi Dongle Bluetooth e Voice Pro sono pre-acoppiati e sono pronti all'uso appena rimossi dalla scatola. Il raggio massimo di azione Bluetooth è di circa 30 metri.
 - Per ascoltare musica nella cuffia, può essere necessario impostare il Dongle Bluetooth come dispositivo di riproduzione implicito nelle impostazioni audio del sistema operativo del computer.
- NOTA: Se necessario accoppiare di nuovo il dongle alla cuffia, seguire le istruzioni di sotto:
- Premere e mantenere premuto il pulsante di ripristino del Dongle Bluetooth fino a quando la spia LED lampeggia in alternativa rosso e blu.
 - Girare il commutatore delle cuffie nella posizione Bluetooth e tenerlo in questa posizione fino a quando le spie LED blu 1 e 4 della cuffia lampeggiano in alternativa.
 - Aspettare che il dongle Bluetooth e Voice Pro si accoppiano di nuovo.
Dopo aver finito l'accoppiamento, la spia LED smette di lampeggiare.

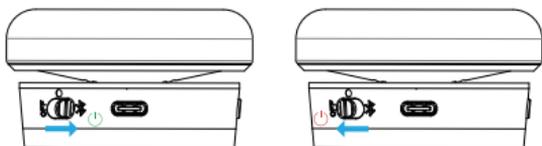
3.3 CON FILO, UTILIZZANDO IL CAVO INCLUSO

- Connettere il cavo di ricarica alla cuffia e direttamente alla porta USB alimentata dal computer.
- La cuffia commuterà automaticamente dalla modalità wireless alla modalità con filo. Adesso, Voice Pro si può utilizzare come una cuffia USB.

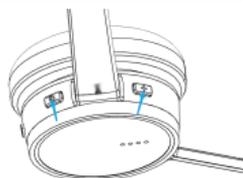
4. MODALITÀ D'USO

4.1 ACCENSIONE/SPEGNIMENTO, FUNZIONI

- Accensione/spengimento - Scorrere il commutatore acceso/spento nella posizione ACCESO o SPENTO per accendere o spegnere la cuffia.



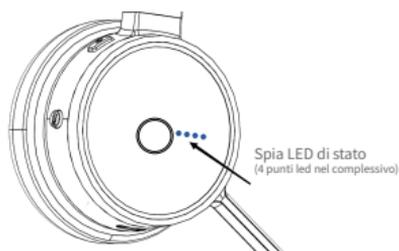
Prelievo chiamata/Chiusura chiamata	Premere il pulsante Chiamata/Prelievo
Rifiuto della chiamata	Premere a lungo il pulsante Chiamata/prelievo chiamata, per 3 secondi
Riproduzione/Interruzione della musica	Premere il pulsante Chiamata/Prelievo chiamata
Attivazione assistente vocale	Quando non si è in una chiamata attiva, premere a lungo il pulsante Chiamata/Prelievo, per 3 secondi
Chiusura chiamata corrente e risposta (prelievo) ad una nuova chiamata	Premere il pulsante Chiamata/Prelievo chiamata
Mettere la chiamata corrente in attesa e prelevare una nuova chiamata.	Premere a lungo il pulsante Chiamata/prelievo chiamata, per 3 secondi
Commutare tra le chiamate	Premere a lungo il pulsante Chiamata/prelievo chiamata, per 3 secondi
Crescere il volume/Abbassare il volume	Utilizzare i pulsanti dedicati durante la chiamata o la riproduzione della musica



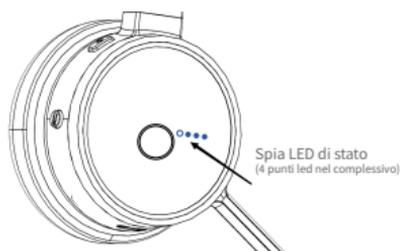
4.2 COMPATIBILITÀ SISTEMI

- Windows 7, 8, 10,11 accetta: Skype for Business per il prelievo e la chiusura delle chiamate, MS Teams prelievo / chiusura chiamata; senza driver necessari.
- Mac accetta: Skype for Business per il prelievo e la chiusura delle chiamate, MS Teams prelievo / chiusura chiamata; supporta la funzione del pulsante MS Teams di chiamata/prelievo/chiusura dalla chiamata; senza driver necessari.
- Android accetta il prelievo e la chiusura delle chiamate, la riproduzione della musica ed altre funzioni.
- iOS accetta: il prelievo e la chiusura delle chiamate, la riproduzione della musica ed altre funzioni.

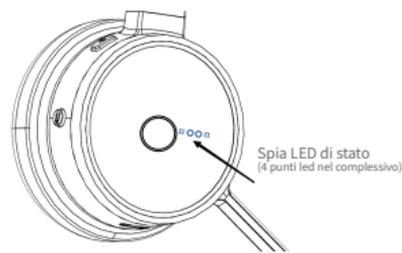
4.3 SPIE LED



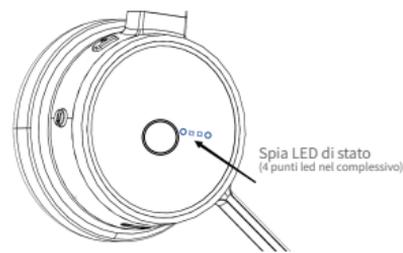
●●●● Quando l'alimentazione è accesa, tutte le 4 spie led si accendono, diventano blu a sequenza (la batteria è completamente caricata)



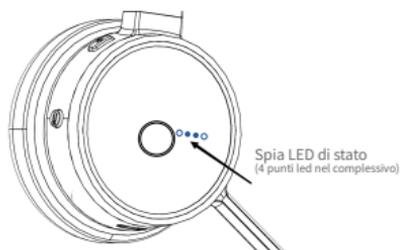
○●●● Quando l'alimentazione è accesa, 3 spie led diventano blu a sequenza (indicando che la batteria a consumato un livello di energia e così via)



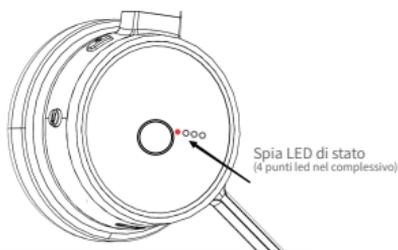
□ ○ ○ □ Nel modo di associazione, le spie luminose 1 e 4 lampeggiano blu in alternativa



○ □ □ ○ Quando si riceve una chiamata, le spie luminose 2 e 3 lampeggiano in alternativa con intermittenza blu.



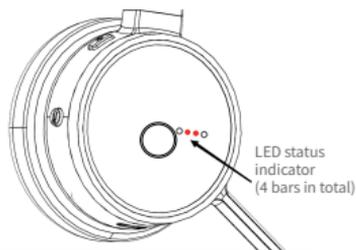
○●●○ Durante una chiamata, le spie luminose 2 e 3 sono blu di continuo



●○○○ La spia luminosa 1 è rossa di continuo, indicando che il potere della batteria è inferiore al 20%



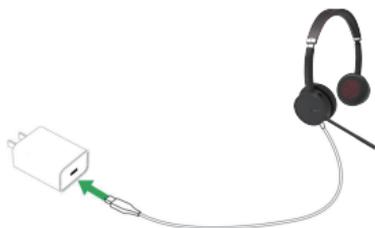
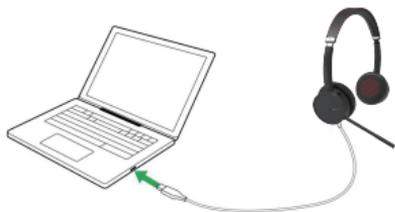
■○□□ Il modo non disturbare, le spie luminose 1 e 4 lampeggiano in alternativa rosso (premere a lungo il pulsante di disattivazione del microfono per 3 secondi per attivare / disattivare, avvisare le persone dintorno a Lei che è impegnato)



○●●○ El micrófono está silenciado y las luces indicadoras 2 y 3 son de color rojo fijo

4.4 RICARICA

- La cuffia può essere ricaricata utilizzando un caricabatterie compatibile da 5 V. Si consiglia l'utilizzo del cavo di ricarica incluso per la ricarica.
- Connettere il cavo di ricarica alla cuffia e direttamente alla porta USB alimentata dal computer per la ricarica.



4.5. RIMEDIO DEI PROBLEMI

Problema	Metodo d'ispezione	Soluzione
Non funziona	Verificare se l'interfaccia USB è alimentata normalmente	L'interfaccia USB è alimentata normalmente.
Non è possibile l'accensione.	La batteria della cuffia Bluetooth è scarica.	Utilizzare il cavo di ricarica della cuffia Bluetooth per ricaricare, poi provare di accendere.
	La pressione del tasto non è abbastanza lunga.	Per il tempo di accensione della cuffia Bluetooth è di tenere premuto il pulsante di disattivazione („mute“) del suono, per 3 secondi.
Anche se la cuffia sia connessa al computer, non si sente nulla (la funzione silenziosa / mute non è attivata)	Verificare, l'opzione Bluetooth della cuffia.	Nell'angolo di destra basso del desktop del computer, cliccare destra sul diffusore, poi cliccare sull'opzione di riproduzione del dispositivo e verificare se il dispositivo Voice Pro sia impostato come dispositivo implicito.
	Verificare l'opzione USB dongle.	Nell'angolo di destra basso del desktop del computer, cliccare destra sul diffusore, poi cliccare sull'opzione di riproduzione del dispositivo e verificare se il dongle Bluetooth sia impostato come dispositivo implicito.
La cuffia Bluetooth e il cellulare non possono essere accoppiati.	La cuffia Bluetooth non è associata.	Verificare se la cuffia Bluetooth è nello stato di spia rosse verdi alternati; se la frequenza intermittente delle luci è normale.
	È attivata la funzione Bluetooth del cellulare?	Verificare se il logo Bluetooth compare sullo schermo del telefono.
La cuffia Bluetooth è connessa ma, non ha suono.	La cuffia Bluetooth non è connessa corrispondentemente al telefono.	Accoppiare di nuovo, la cuffia Bluetooth al telefono.
	La cuffia Bluetooth è all'infuori del raggio di copertura.	Mantenere la cuffia Bluetooth nel raggio di azione del cellulare (ad una distanza di 30 m) e non devono esistere degli ostacoli nel raggio di azione.

5. SPECIFICHE TECNICHE

Versione Bluetooth:	v5.0
Frequenza:	2.4GHz, Classe 1
Copertura wireless:	30m
Profili accettati:	A2DP, AVRCP, HSP, HFP
Protezione auditiva:	Supporta limiti di suono di fino a 118 dB SPL
Tecnologia multipunto:	Associazione e mantenimento connessioni con due dispositivi allo stesso tempo, memorizzazione fino a 8 dispositivi connessi in precedenza.
Connessione con filo:	Cavo USB incluso: 1m (modalità audio tramite USB)
Codec audio supportati:	SBC
Dimensione diffusori:	32mm
Materiale:	Pelle sintetica
Gamma di frequenza dei diffusori:	20Hz - 20KHz
Impedenza del diffusore:	32Ω
Sensibilità del diffusore:	102dB (±3dB)
Potere nominale del diffusore:	10mW
Microfono:	2 microfoni, tecnologia di annullamento del rumore di sottofondo
Tipo microfono:	Microfono analogo in silicone
Gamma di frequenza del microfono:	20Hz-14kHz
Sensibilità del microfono:	-38dB @ 1KHz x 2
Impedenza del microfono:	300Ω @ 1kHz
Funzioni di controllo:	Prelievo/chiusura chiamata, riproduzione/pausa musica, crescere/abbassare il volume, disattivazione microfono, accensione/spengimento/associazione Bluetooth
Spia LED:	Multifunzionale
Alimentazione:	Porta di ricarica USB Tipo-C
Capacità della batteria:	280mAh, agli ioni di litio
Tempo di conversazione:	24 Ore
Tempo di attesa (standby):	Fino a 20 giorni
Tempo di carica:	Circa 3 ore
Dimensioni cuffia:	193 mm x 165 mm x 70 mm
Peso cuffia:	158g
Colore:	Nero
Il pacco include:	1 x Cuffia call-center Tellur Voice Pro 1 x Dongle (Adattatore) USB Bluetooth 1 x Cavo USB A a USB Type-C, 1 metro 1 x Borsa di trasporto



Informazioni sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche - Appendice al manuale utente

I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche possono contenere sostanze pericolose che hanno un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana, se non vengono raccolti separatamente.

Questo prodotto è conforme alla Direttiva UE (2012/19/UE) ed è etichettato con un simbolo di classificazione dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), rappresentato graficamente nell'immagine.

Questo simbolo indica che i RAEE non devono essere mescolati con i rifiuti domestici e sono soggetti a raccolta differenziata.

Tenendo conto delle disposizioni della O.U.G 195/2005, relativa alla protezione dell'ambiente, e della O.U.G 5/2015 sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, si raccomanda di osservare quanto segue:

- I materiali e i componenti utilizzati per la costruzione di questo prodotto sono di alta qualità e possono essere riutilizzati e riciclati.
- Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici o di altro tipo al termine della sua vita utile.
- Trasportatelo al centro di raccolta per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, dove verrà ritirato gratuitamente.
- Contattare le autorità locali per maggiori informazioni sui centri di raccolta, organizzati dagli operatori economici autorizzati per la raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Dichiarazione di conformità

Noi, ABN SYSTEMS INTERNATIONAL S.A, Bucarest, Settore 1, via Marinariilor, n. 31, dichiariamo sotto la nostra responsabilità che il prodotto

Descrizione del prodotto : Tellur Voice Pro Cuffie wireless per call center, nere

Marchio: Tellur

Codice prodotto: TLL411007

Non mette in pericolo la vita, la salute, la sicurezza sul lavoro, non ha un impatto negativo sull'ambiente e corrisponde agli standard indicati nella dichiarazione di conformità del produttore. Il prodotto è conforme ai seguenti standard e/o altri documenti normativi:

RED directive: 2014/53/EU

Health: EN 62479:2010

Safety: EN 62368-1:2014+A11:2017

EMC: ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

Radio: ETSI EN 300328 V2.2.2

ROHS - 2011/65/EU

Il prodotto reca il marchio CE, applicato nel 2023.

Nome: George Barbu
Funzione: Direttore generale

Luogo e data: Bucarest Date: 24-07-2023
Firmato:

